

# Oficina del Procurador General Terry Goddard



**ESTADO DE ARIZONA**  
**DEPARTAMENTO LEGAL**  
12 75 W. WASHINGTON STREET  
PHOENIX, ARIZONA 85007-2926  
[WWW.AZAG.GOV](http://WWW.AZAG.GOV)

ANDREA M. ESQUER  
SECRETARIA DE PRENSA  
TELÉFONO: (602)-542-8019  
CELULAR: 602-725-2200

---

## **Terry Goddard Promoverá Legislación contra Préstamos Usurarios en 2005**

(Tucson, Ariz. – Septiembre 9, 2004) El Procurador General de Arizona, Terry Goddard, está comprometido a proteger a los consumidores de Arizona contra las prácticas usurarias de intermediarios de hipotecas y prestamistas inescrupulosos.

Durante una conferencia de prensa en Tucson, se esperaba que se unieran a Goddard miembros del Concejo Municipal de Tucson y de la Junta de Supervisores del Condado de Pima. Goddard renovó su compromiso de lograr que la legislación contra préstamos usurarios se convierta en una realidad.

“Ya es hora que Arizona se una a los 28 otros estados en proteger a los consumidores contra prestamistas que se aprovechan de su confianza y buena voluntad cuando obtienen nuevos préstamos hipotecarios o refinancian contratos”, dijo Goddard. “Y si no sucede en la legislatura, recurriremos a los gobiernos locales para llenar el vacío”.

Goddard se reunirá a corto plazo con grupos constituyentes para discutir el lenguaje que se incluirá en la ley de préstamos usurarios. Goddard trabajará con los encargados de las políticas gubernamentales para tratar sobre penalidades por pago anticipado, pagos globales, y otras prácticas de préstamo.

Esta legislación ha sido planteada debido a preocupaciones que enlazan los préstamos usurarios con el creciente número de ejecución de hipotecas en Arizona. Considere lo siguiente:

- En el Condado de Pima, un estudio realizado por el Concejo de Vivienda Equitativa del Suroeste encontró que entre 1995 y 2002 las ejecuciones de hipotecas aumentaron un asombroso 144 por ciento.
- Una firma de asesoría de inversiones de bienes raíces con problemas (Foreclosures.com), reporta que las ejecuciones de hipotecas en el Condado de Maricopa ocurren a un ritmo estimado de 1500 al mes – debido a las actividades de prestamistas usurarios por debajo de la tasa preferencial en el área metropolitana de Phoenix-Mesa.

###